KINH ÑAÏI BAÛO TÍCH

**QUYEÅN 43**

*Haùn dòch: Ñôøi Ñaïi Ñöôøng, Tam taïng Phaùp sö Huyeàn Trang.*

**Phaùp hoäi 12: BOÀ-TAÙT TAÏNG (Phaàn 9)**

**Phaåm 7: THI-LA BA-LA-MAÄT-ÑA (Phaàn 2)**

Ñöùc Phaät baûo Xaù-lôïi-phaát:

–Luùc thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña, do thaønh töïu söùc caên laønh nhö vaäy neân Ñaïi Boà-taùt ñöôïc boán phaùp xöù roäng lôùn thuø thaéng. Nhöõng gì laø boán?

1. Nhanh choùng höôùng ñeán caùc phaùp laønh.
2. Ñöôïc Phaùp sö thuyeát phaùp ngôïi khen.
3. Tu haønh thaønh töïu vieân maõn khoâng coù huûy phaïm.
4. Nôi haønh phaùp cuûa Phaät giöõ gìn vöõng chaéc chaúng hö.

Laïi nöõa, naøy Xaù-lôïi-phaát! Do söùc caên laønh aáy Ñaïi Boà-taùt ôû trong coõi trôøi laïi ñöôïc boán phaùp xöù cao toät thuø thaéng. Nhöõng gì laø boán?

1. Vì caùc chuùng sinh maø tu hoïc maõi, an truï vöõng nôi caùc phaùp laønh.
2. Chö Thieân hoäi hoïp chieâm ngöôõng dung nhan Boà-taùt vaø ñoàng nghó raèng hoâm nay Boà-taùt seõ giaûng phaùp gì? Ta nghe roài seõ ñöôïc toû ngoä.
3. Ñöôïc Thieân ñeá Thích vaø chö Thieân tham kieán thænh phaùp giaûi quyeát choã nghi, maø Boà-taùt aáy khoâng qua choã chö Thieân.
4. Chö Thieân hieän cung ñieän lôùn cho Boà-taùt aáy ôû.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Luùc thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña, Ñaïi Boà-taùt aáy hoaëc sinh trong coõi ngöôøi, hoaëc ôû treân trôøi ñöôïc voâ löôïng, voâ bieân traêm ngaøn muoân öùc phaùp moân vi dieäu, ñeàu thaønh töïu vieân maõn Thi-la ba-la-maät-ña.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân muoán tuyeân laïi nghóa aáy maø noùi keä raèng:

*Boà-taùt ngoài toøa cao Ñöôïc chö Thieân kính leã*

*Chieâm ngöôõng toân nhan Ngaøi Seõ giaûng dieäu phaùp gì?*

*Chö Thieân ñeàu cung kính Baäc trí tueä khoâng tham ÔÛ cung ñieän vui ñeïp*

*Ñeá Thích ñeán thænh phaùp. Treân trôøi maïng heát roài Sinh vaøo trong loaøi ngöôøi*

*Laøm vua Chuyeån thaùnh luaân Uy löïc lôùn, khoâng tham.*

*Luùc maïng ngöôøi heát roài Trôû laïi sinh coõi trôøi Khoâng bao giôø bò khoå*

*Do thôø cuùng Phaùp sö. Luoân ñöôïc nhieàu boán thöù Phaùp xöù roäng thuø thaéng Do khoâng loøng haï lieät*

*Cung kính Thaày thuyeát phaùp. Neáu loøng kính thôø Thaày Cuùng daâng ñoà ñöïng nöôùc Trôøi, Roàng vaø loaøi ngöôøi Ñeàu neân gaàn cuùng döôøng.*

Laïi nöõa, naøy Xaù-lôïi-phaát! Luùc thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña, Ñaïi Boà-taùt do thaønh töïu caùc thieän caên aáy neân ôû coõi trôøi laïi ñöôïc boán phaùp. Nhöõng gì laø boán?

1. Bieát roõ nhöõng nghieäp ñaõ taïo ôû ñôøi tröôùc.
2. Bieát roõ nhaân nghieäp laønh aáy ñöôïc sinh coõi trôøi, cuõng bieát roõ thoaùi thaát phaùp

laønh.

1. Bieát roõ töø ñaây maïng chung ñeán sinh choã naøo.
2. Vì chö Thieân maø giaûng dieäu phaùp daïy baûo cho hoï vui möøng, ñaõ laøm lôïi ích chö

Thieân roài beøn boû thaân trôøi.

Laïi nöõa, naøy Xaù-lôïi-phaát! Luùc thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña, Ñaïi Boà-taùt do thaønh töïu caùc caên laønh neân ñöôïc boán phaùp vieân maõn thuø thaéng. Nhöõng gì laø boán?

* 1. Khi boû thaân trôøi, Ñaïi Boà-taùt sinh trong loaøi ngöôøi ñöôïc cuøng sinh vôùi giôùi.
	2. Ñaïi Boà-taùt ôû trong ngöôøi ñöôïc naêm phaùp sinh thaønh töïu thuø thaéng. Naêm phaùp aáy laø gì? Ñoù laø ñöôïc sinh vaøo nhaø thuø thaéng, ñöôïc saéc thaân thaéng dieäu, ñöôïc quyeán thuoäc thuø thaéng, ñöôïc giôùi thanh tònh thuø thaéng vaø ñoái vôùi chuùng sinh ñöôïc tu ñöùc Töø thuø thaéng. Nhö theá goïi laø ñöôïc naêm phaùp sinh thaønh töïu thuø thaéng.
	3. Ñaïi Boà-taùt ôû trong coõi ngöôøi laïi ñöôïc naêm phaùp thaønh töïu baát hoaïi. Naêm phaùp aáy laø gì? Ñoù laø ñöôïc thieän tri thöùc khoâng ai phaù hoaïi ñöôïc, thaân maïng khoâng yeåu thoï, cuûa caûi ñaõ ñöôïc khoâng bò maát, ñöôïc taâm Boà-ñeà khoâng heà hö hoaïi vaø luùc thieáu phaùp laønh thì töï ñöôïc ñaày ñuû. Nhö theá goïi laø ñöôïc naêm phaùp thaønh töïu baát hoaïi.
	4. Ñaïi Boà-taùt ôû trong coõi ngöôøi laïi ñöôïc naêm phaùp hy höõu vieân maõn. Naêm phaùp aáy laø gì? Ñoù laø trong nhaø ñeå nhöõng chaäu thuøng khoâng, tuøy tay Boà-taùt rôø ñeán choã naøo thì choã aáy ñeàu ñaày nhöõng chaâu baùu, ñaây laø phaùp hy höõu thöù nhaát. Luùc Boà-taùt khaùt thì tröôùc maët töï nhieân coù nöôùc ñuû taùm ñöùc hieän ra, ñaây laø phaùp hy höõu thöù hai. Do phöôùc ñöùc giöõ gìn thaân theå neân chaúng bò ngoaïi vaät laøm toån haïi, nhö ñoäc, nhö dao, hoaëc löûa hoaëc nöôùc, hoaëc aùc quyû ñeàu chaúng laøm toån haïi ñöôïc. Ñaây laø phaùp hy höõu thöù ba. Nhöõng thôøi kyø maø ñòa caàu bò nhöõng kieáp naïn nhö laø ñoùi khaùt, dòch beänh, ñao binh, naïn löûa, naïn nöôùc, naïn gioù, naïn haùn, hoûa quang kieáp, Daï-xoa kieáp, Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng sinh trong ngöôøi maø ôû cung trôøi vui söôùng, ñaây laø phaùp hy höõu thöù tö. Ñaïi Boà-taùt aáy vónh vieãn chaúng sinh vaøo caùc choã naïn hoaëc caùc aùc ñaïo, neáu coù taâm nieäm sai laàm thì lieàn töï giaùc ngoä mau döùt lìa, ñaây laø phaùp hy höõu vieân maõn thöù naêm. Ñoù laø naêm thaéng phaùp hy höõu vieân maõn maø Ñaïi Boà- taùt do thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña neân ñaït ñöôïc.

Laïi nöõa, naøy Xaù-lôïi-phaát! Luùc thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña, Ñaïi Boà-taùt do thaønh

töïu caùc caên laønh aáy neân thöôøng chaúng rôøi xa boán phaùp vi dieäu? Nhöõng gì laø boán?

1. Khi thaáy coù chuùng sinh khoå thì töï nhieân ñöôïc taâm ñaïi Töø.
2. Quyeán thuoäc cuûa Boà-taùt ñeàu kính thuaän ñoái vôùi Boà-taùt.
3. Ñaïi Boà-taùt coù theå cheá phuïc söï suy giaø khoâng ñeå noù xaâm toån.
4. Laøm aên sinh lôïi thì ñöôïc lôïi gaáp traêm, gaáp ngaøn.

Ñoù laø boán phaùp vi dieäu maø Ñaïi Boà-taùt khi thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña thaønh töïu ñöôïc, thöôøng khoâng xa lìa.

Laïi nöõa, naøy Xaù-lôïi-phaát! Luùc thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña, Ñaïi Boà-taùt do thaønh töïu caùc caên laønh aáy neân chaúng bò ba thöù noù cöôùp ñoaït. Nhöõng gì laø ba?

1. Chaúng bò tham duïc cöôùp ñoaït.
2. Chaúng bò saân khueå cöôùp ñoaït.
3. Phoøng bò ngu si cöôùp ñoaït.

Ñoù laø ba thöù cöôùp ñoaït maø Ñaïi Boà-taùt vì thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña neân ñöôïc lìa xa.

Laïi nöõa, naøy Xaù-lôïi-phaát! Luùc thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña, Ñaïi Boà-taùt do thaønh töïu caùc caên laønh neân laïi ñöôïc boán phaùp khoâng beänh. Nhöõng gì laø boán?

1. Chaúng bò beänh keùo daøi laâu ngaøy laøm khoå.
2. Thaân theå nhuaàn saùng chaúng heà gaày oám tieàu tuïy.
3. Ñoà duøng sinh soáng chaúng toån giaûm.
4. Chaúng bò quan phaùp cöôùp troäm keû aùc vaø chuùng sinh khaùc naõo haïi.

Ñoù laø boán phaùp khoâng beänh maø Ñaïi Boà-taùt do thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña neân ñaït ñöôïc.

Laïi nöõa, naøy Xaù-lôïi-phaát! Luùc thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña, Ñaïi Boà-taùt do thaønh töïu caùc caên laønh neân laïi ñöôïc boán töôùng toân quyù. Nhöõng gì laø boán?

1. Laøm Chuyeån luaân vöông uy ñöùc khaép boán chaâu cai trò ñuùng phaùp, ñuû baûy thöù baùu laø xe baùu, voi baùu, ngöïa baùu, ngoïc nöõ baùu, chaâu ma-ni baùu, chuû taïng thaàn baùu vaø chuû binh thaàn baùu. Coù ñuû ngaøn con trai, thaân hình ñoan nghieâm, oai theá huøng maïnh, haøng phuïc oaùn ñòch. Chuyeån luaân vöông naøy ñöôïc boán ñaïi chaâu khaâm phuïc, laïi ñöôïc taát caû nhaân daân, caùc quan vaø caùc tieåu quoác vöông ñoàng toân kính tuaân leänh. Ñaây laø töôùng toân quyù thöù nhaát.
2. Ñoái vôùi naêm duïc nhö maét thaáy saéc, tai nghe tieáng, muõi ngöûi muøi, löôõi neám vò, thaân chaïm xuùc, Ñaïi Boà-taùt chaúng heà tham meâ nhieãm ñaém, do loøng tin thanh tònh xuaát gia tu haønh mau choùng chöùng ñöôïc naêm pheùp thaàn thoâng, ngöôøi vaø quyû thaàn cung kính. Ñaây laø töôùng toân quyù thöù hai.
3. Ñaïi Boà-taùt sinh taïi xöù naøo töï nhieân thöôøng ñöôïc toái thöôïng giaùc, toái thöôïng tueä, toái thöôïng bieän, ñöôïc caùc quoác vöông toân kính thænh leân ngöï toïa nhö thuôû quaù khöù oâng Ñaïi OÂ-maït-ñoà ñöôïc vua kính troïng, laïi ñöôïc caùc quan vaø nhaân daân trong nöôùc ñoàng toân ngöôõng. Ñaây laø töôùng toân quyù thöù ba.
4. Ñaïi Boà-taùt aáy toû ngoä Voâ thöôïng Boà-ñeà roài thì uy ñöùc thuø thaéng vieân maõn ñeä nhaát, ñöôïc Trôøi, Roàng, Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø, A-tu-la, Caâu-laâu-la, Khaån-na-la, Ma-haàu- la-giaø, Nhaân phi nhaân, taát caû chuùng sinh ñoàng quy kính. Vì sao? Vì Boà-taùt naøy thaønh töïu phaåm giôùi, ñònh, tueä, giaûi thoaùt, giaûi thoaùt tri kieán vaäy. Ñaây laø töôùng toân quyù thöù tö.

Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt khi thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña ñaït ñöôïc boán töôùng toân quyù, ñeàu laø do thaønh töïu vieân maõn Thi-la ba-la-maät-ña.

Laïi nöõa, naøy Xaù-lôïi-phaát! Luùc thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña, do Ñaïi Boà-taùt aáy duøng taâm thanh tònh ñem bình ñöïng nöôùc daâng cho Hoøa thöôïng vaø A-xaø-leâ, hai Toân sö neân ñöôïc voâ löôïng, voâ bieân coâng ñöùc dieäu phaùp nhö vaäy. Vì caàu phaùp maø Boà-taùt ñi ñöùng luoân tuøy thuaän theo Thaày, chaúng traùi lôøi daïy. Do caên laønh aáy neân laïi ñöôïc boán thöù cuûa caûi toái thaéng. Nhöõng gì laø boán?

1. Ñaïi Boà-taùt sinh ôû choã naøo cuõng ñöôïc cuûa caûi vua chuùa duøng, chöù chaúng phaûi taát caû cuûa caûi cuûa haøng chuùng sinh haï lieät.
2. Sinh choã naøo ñeàu thoï phaùp lìa duïc, ñöôïc tieàn taøi, tín taâm xuaát gia goïi laø Thaùnh phaùp taøi.
3. Sinh choã naøo ñeàu ñöôïc trí nhôù ñôøi tröôùc goïi laø ñöôïc nieäm taøi. Do nieäm taøi aáy neân ñôøi ñôøi chaúng queân maát taâm Boà-ñeà.
4. Ñaïi Boà-taùt chöùng Voâ thöôïng Boà-ñeà roài goïi ñoù laø Boà-ñeà taøi, thöôøng ñöôïc boán chuùng vaø trôøi, roàng, taùm boä chuùng cung kính vaây quanh.

Laïi nöõa, naøy Xaù-lôïi-phaát! Luùc thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña, Ñaïi Boà-taùt cho ñeán thoï trì boán caâu keä nôi Phaùp sö thuyeát phaùp, ñeán ñi ñeàu tuøy thuaän lôøi daïy cuûa Thaày, nhö laø thieän baát thieän, höõu toäi voâ toäi, neân tu chaúng neân tu, hoaëc laø Thaày daïy raèng laøm vieäc aáy seõ maõi maõi bò caùo baùo khoå naõo voâ nghóa voâ lôïi, laøm vieäc aáy seõ maõi maõi ñöôïc baùo an vui coù nghóa coù lôïi. Boà-taùt aáy thuaän lôøi Thaày daïy chaúng laøm ñieàu baát thieän maø tu taäp phaùp laønh. Do caên laønh aáy laïi ñöôïc boán phaùp cao thaéng. Nhöõng gì laø boán?

1. Ñöôïc ñaày ñuû Thi-la cao thaéng.
2. Caûm ñöôïc thaân theå vieân maõn taát caû caùc boä treân thaân.
3. Ñöôïc ñaïi tueä, duõng tueä, cao tueä, quaûng tueä, tieäp tueä, lôïi tueä, toác tueä, thaâm tueä, quyeát traïch tueä.
4. Khi laâm chung sinh leân coõi trôøi.

Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt khi thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña ñaït ñöôïc boán phaùp cao thaéng.

Laïi nöõa, naøy Xaù-lôïi-phaát! Luùc thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña, Ñaïi Boà-taùt do thaønh töïu caùc caên laønh neân laïi ñöôïc boán phaùp khoâng theå thaáy ñöôïc. Nhöõng gì laø boán?

1. Sinh choã naøo ñeàu caûm ñöôïc töôùng aån maät aâm taøng.
2. Töø luùc sô sinh, hoaëc cha meï quyeán thuoäc, hoaëc trôøi, roàng, taùm boä chuùng, nhaân phi nhaân vaø taát caû chuùng sinh taâm thanh tònh hay taâm taïp nhieãm khoâng ai coù theå thaáy ñöôïc ñænh ñaàu cuûa Boà-taùt.
3. Töø luùc môùi sinh, hoaëc cha meï quyeán thuoäc, hoaëc Trôøi, Roàng ñeán taát caû chuùng sinh, hoaëc tònh taâm, hoaëc nhieãm taâm, khoâng ai coù theå söûa soaïn nhìn ngaém göông maët cuûa Boà-taùt. Neáu coù ai khôûi taâm nghó raèng toâi seõ nhìn xem göông maët cuûa Boà-taùt, thì boùng maët ngaøi lieàn hieän ra nôi hai chaân ngaøi. Vì sao? Do Ñaïi Boà-taùt thaønh töïu phaùp dieäu kyø nhö vaäy goïi laø Thieän tröôïng phu, laïi thaønh töïu Töø bieän ñeä nhaát toái thaéng tröôïng phu.
4. Luùc môùi sinh khoâng ai ñôõ daét, töï ñöùng nôi ñaát nhìn khaép boán phöông, lieàn ñöôïc trí tueä minh lôïi. Vì sao? Do Ñaïi Boà-taùt aáy nôi ñôøi quaù khöù duøng taâm khoâng dua doái maø caàu nghe phaùp. Ñaïi Boà-taùt naøy laïi ñöôïc ñoâi maét khoâng dua taø neân thaønh töïu Thieân nhaõn thanh tònh vöôït hôn ngöôøi, coù theå xem thaáy taát caû chuùng sinh trong tam thieân ñaïi thieân theá giôùi. Ñaïi Boà-taùt naøy laïi ñöôïc trí tueä thaâm uyeân coù theå bieát roõ heát taâm nieäm quaù, hieän, vò lai cuûa taát caû chuùng sinh. Vì sao? Vì thuôû xöa luùc caàu phaùp, Ñaïi Boà-taùt chuù yù nhieáp taâm caàn caàu cung kính, ñoái vôùi chaùnh phaùp töôûng nieäm laø vò thuoác laø traân baûo, laø khoù gaëp, laø dieäu thieän, ñöôïc nghe roài lieàn thoï trì. Do ñoù Boà-taùt laïi ñöôïc trí sieâu vieät giaûn traïch hay suy tính taát caû chaùnh giôùi cuûa caùc chuùng sinh cho ñeán chaùnh vaên, chaùnh ñònh, chaùnh tueä, chaùnh giaûi thoaùt, chaùnh giaûi thoaùt tri kieán.

Ñaïi Boà-taùt laïi hay suy tính ñoàng taùnh Thi-la cuûa taát caû chuùng sinh cho ñeán cuøng taùnh chaùnh vaên, ñònh, tueä, giaûi thoaùt, giaûi thoaùt tri kieán. Laïi hay suy tính giôùi ñaúng löu cuûa taát caû chuùng sinh, cho ñeán ñaúng löu chaùnh vaên, ñònh, tueä, giaûi thoaùt, giaûi thoaùt tri

kieán. Laïi hay suy tính töôùng ñaúng löu sieâu thaéng Thi-la cuûa taát caû chuùng sinh, cho ñeán töôùng ñaúng löu sieâu thaéng chaùnh vaên, ñònh, tueä, giaûi thoaùt, giaûi thoaùt tri kieán. Laïi hay suy tính töôùng taán chæ uy nghi duõng maõnh tu haønh chaùnh haïnh cuûa taát caû chuùng sinh.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Ñaïi Boà-taùt laàn löôït suy xeùt caùc coâng ñöùc cuûa taát caû chuùng sinh roài nghó raèng taát caû chuùng sinh aáy choã coù chaùnh giôùi, chaùnh vaên, chaùnh ñònh, chaùnh tueä, chaùnh giaûi thoaùt, chaùnh giaûi thoaùt tri kieán, choã coù giôùi ñoàng taùnh ñeán giaûi thoaùt tri kieán ñoàng taùnh, choã coù giôùi ñaúng löu ñeán giaûi thoaùt tri kieán ñaúng löu, choã coù töôùng giôùi ñaúng löu sieâu thaéng ñeán töôùng giaûi thoaùt tri kieán ñaúng löu sieâu thaéng, choã coù töôùng taán chæ oai nghi tu haønh chaùnh haïnh duõng maõnh. Nhöõng töôùng nhö vaäy ñeàu laø coâng ñöùc cuûa chuùng sinh coù*. N*ay ta quan saùt caân löôøng trong aáy chaúng thaáy coù coâng ñöùc naøo baèng coâng ñöùc cuûa ta, caên baûn vöõng chaéc cuûa taát caû chuùng sinh ñem so saùnh ñeàu khoâng baèng ta caû.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Luùc môùi sinh, trong khoaûng saùt-na Ñaïi Boà-taùt mau phaùt khôûi dieäu trí bieát roõ nghieäp baùo. Do trí aáy trong khoaûng thôøi gian khaûy moùng tay kheùo bieát roõ bao nhieâu thuù taâm töôùng cuûa taát caû chuùng sinh roài ñem suy tính so saùnh ñeàu chaúng thaáy baèng vôùi ta. Do ñoù Ñaïi Boà-taùt bieát ñuùng raèng nay ñaây ta moät mình ôû ngoâi toân quyù toái thöôïng, nhö Sö töû chuùa ôû baäc voâ uùy, nhö ñaïi Long vöông coù oai ñöùc lôùn, chaân Boà-taùt chaúng chaïm ñaát boán phöông ñeàu ñi baûy böôùc maø tuyeân xöôùng leân raèng ôû theá gian ta laø toái toân ñaïi, ôû theá gian ta laø toái thuø thaéng, nay ta seõ chöùng bieân vöïc cuûa sinh, giaø, cheát, ta seõ ñoä taát caû chuùng sinh khoûi sinh, giaø, beänh, cheát, lo buoàn khoå naõo, ta seõ vì chuùng sinh maø tuyeân noùi chaùnh phaùp vi dieäu roäng lôùn, toái thaéng voâ thöôïng.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Luùc Ñaïi Boà-taùt phaùt ra lôøi nhö vaäy, aâm thanh aáy noái lieàn khoâng döùt caùo tri khaép caû tam thieân ñaïi thieân theá giôùi. Chuùng sinh trong aáy nghe aâm thanh aáy xong ñeàu kinh sôï rôûn loâng, troáng trôøi noåi vang, toaøn theá giôùi ñeàu chaán ñoäng. Chæ coù khoaûnh ñaát Boà-taùt ñöùng chöøng baèng baùnh xe laø an tænh, nguoàn nöôùc ngay döôùi choã ñaát aáy cuõng baát ñoäng.

Ñaïi Boà-taùt aáy quan saùt thaân mình thaáy coù voâ löôïng tia saùng bao truøm. Sau khi chöùng Voâ thöôïng Boà-ñeà roài, ñöôïc voâ löôïng chuùng sinh ñoàng chieâm ngöôõng. Ñaây goïi laø phaùp khoâng ai nhìn thaáy ñöôïc thöù tö.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Ñaây goïi laø Ñaïi Boà-taùt ñöôïc boán phaùp khoâng ai nhìn thaáy ñöôïc. Ñoù laø do thuôû quaù khöù Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi Phaùp sö thuyeát phaùp luoân kính thuaän cuùng döôøng.

Laïi nöõa, naøy Xaù-lôïi-phaát! Luùc thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña, Ñaïi Boà-taùt do thaønh töïu caùc caên laønh aáy neân laïi ñöôïc boán phaùp taán toác. Nhöõng gì laø boán?

1. Luùc thaønh Phaät, Ñaïi Boà-taùt ñaày ñuû chaùnh phaùp cuûa chö Phaät Nhö Lai ñaõ noùi khoâng giaûm thieáu vaø phaùp ñöôïc noùi khoâng hö thieáu. Ñaây laø phaùp taán toác thöù nhaát.
2. Luùc thaønh Phaät, Ñaïi Boà-taùt aáy thaønh töïu ñaày ñuû nhöõng meänh leänh cuûa chö Phaät Nhö Lai. Nhö baûo: “Tyø-kheo ñeán ñaây.” Chuùng sinh ñöôïc baûo lieàn tieán ñeán choã Phaät, toùc hoï töï ruïng, thaân maëc ca-sa, tay caàm baùt ña-la. Ñaây laø phaùp taán toác thöù hai.
3. Luùc thaønh Phaät, Ñaïi Boà-taùt aáy ñaày ñuû trí kheùo bieát taâm quaù khöù, vò lai vaø hieän taïi cuûa taát caû chuùng sinh nhö chö Phaät Nhö Lai. Ñaây laø phaùp taán toác thöù ba.
4. Luùc thaønh Phaät, Ñaïi Boà-taùt aáy ñaày ñuû trí bieát beänh cho thuoác ñoái vôùi taát caû chuùng sinh nhö chö Phaät Nhö Lai. Ñaây laø phaùp taán toác thöù tö.

Ñaây goïi laø Ñaïi Boà-taùt ñaït ñöôïc boán phaùp taán toác. Vì sao? Vì thuôû xöa, khi thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña, Ñaïi Boà-taùt duøng taâm thanh tònh phuïng cuùng ñoà duøng ñöïng nöôùc cho A-xaø-leâ vaø vò Phaùp sö thuyeát phaùp.

Laïi nöõa, naøy Xaù-lôïi-phaát! Luùc thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña, Ñaïi Boà-taùt do thaønh töïu caên laønh aáy neân khi thaønh Phaät laïi ñöôïc boán phaùp chaúng bò laøm haïi ñoù laø löûa, dao, ñoäc ñöôïc vaø vaät khaùc khoâng bao giôø laøm toån haïi ñöôïc. Vì sao? Vì thaân Nhö Lai khoâng sôû y, khoâng sôû thoï.

Laïi nöõa, naøy Xaù-lôïi-phaát! Luùc thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña, Ñaïi Boà-taùt do thaønh töïu caùc caên laønh aáy neân khi thaønh Phaät laïi ñöôïc boán phaùp khoâng ai hôn. Nhöõng gì laø boán?

1. Vì Phaät khoâng sôû y, khoâng sôû thoï neân chaúng coù chuùng sinh naøo coù theå ôû tröôùc Nhö Lai maø noùi ñöôïc raèng ta laø Nhö Lai noùi phaùp chöa töøng nghe cho ñeán moät caâu.
2. Vì Phaät khoâng sôû y, khoâng sôû thoï neân chaúng coù chuùng sinh naøo coù theå ôû tröôùc Nhö Lai maø laäp luaän ñöôïc ñuùng phaùp ñeán moät caâu.
3. Vì Phaät khoâng sôû y, khoâng sôû thoï neân chaúng coù chuùng sinh naøo coù theå tìm ñöôïc ôû Nhö Lai moät chuùt taâm baát ñònh. Vì sao? Vì chö Phaät Nhö Lai luoân an truï trong Töø, Bi, Hyû, Xaû, caùc ñaïi ñònh.
4. Vì Phaät khoâng sôû y, khoâng sôû thoï neân chaúng coù chuùng sinh naøo coù theå thaáy roõ ñöôïc caùc saéc töôùng treân thaân cuûa Nhö Lai.

Do chö Phaät Nhö Lai ñaày ñuû Thi-la neân ñaït ñöôïc boán phaùp khoâng ai hôn.

Laïi nöõa, naøy Xaù-lôïi-phaát! Luùc thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña, Ñaïi Boà-taùt do thaønh töïu caùc caên laønh aáy neân khi thaønh Phaät laïi ñöôïc ñaày ñuû naêm phaùp voâ löôïng. Nhöõng gì laø naêm?

1. Chö Phaät Nhö Lai Thi-la voâ löôïng.
2. Chö Phaät Nhö Lai chaùnh vaên voâ löôïng.
3. Chö Phaät Nhö Lai chaùnh ñònh voâ löôïng.
4. Chö Phaät Nhö Lai chaùnh tueä voâ löôïng.
5. Chö Phaät Nhö Lai giaûi thoaùt, giaûi thoaùt tri kieán voâ löôïng.

Nhö Lai coù naêm phaùp voâ löôïng nhö vaäy ñeàu laø do thuôû xöa, khi thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña, Nhö Lai luoân toân troïng, thuaän theo lôøi daïy cuûa Hoøa thöôïng, A-xaø-leâ, ñeán ñi tieán luøi khoâng traùi nghòch.

Laïi nöõa, naøy Xaù-lôïi-phaát! Chö Phaät Nhö Lai ñaày ñuû Thi-la ba-la-maät-ña roài, do thaønh töïu caùc caên laønh aáy neân ñöôïc boán trí khoâng chöôùng, khoâng ngaïi. Nhöõng gì laø boán?

1. Trí bieát ñôøi quaù khöù khoâng chöôùng, khoâng ngaïi.
2. Trí bieát ñôøi vò lai khoâng chöôùng, khoâng ngaïi.
3. Trí bieát ñôøi hieän taïi khoâng chöôùng, khoâng ngaïi.
4. Do taâm bình ñaúng neân bieát taùnh ba ñôøi bình ñaúng.

Ñoù laø do Nhö Lai ñaày ñuû Thi-la ba-la-maät-ña neân ñaït ñöôïc boán trí khoâng chöôùng

ngaïi.

Laïi nöõa, naøy Xaù-lôïi-phaát! Chö Phaät Nhö Lai thaønh töïu chaùnh trí. Do chaùnh trí aáy

neân chaúng nöông töïa gì khaùc maø ñeàu bieát roõ taát caû caùc phaùp. Chö Phaät Nhö Lai laïi thaønh töïu trí chaúng nghó baøn. Do trí aáy maø bieát roõ töôùng möa gioù.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Nhö Lai bieát roõ theá gian coù gioù lôùn teân OÂ-loâ-baùc-ca, cho ñeán bao nhieâu söï giaùc thoï cuûa chuùng sinh ñeàu do gioù aáy dao ñoäng. Löôïng cuûa ngoïn gioù aáy cao ba caâu-loâ-xaù. Khoâng gian treân ngoïn gioù aáy laïi coù ngoïn gioù teân Vaân phong, löôïng cao naêm caâu-loâ-xaù. Khoâng gian treân ngoïn gioù Vaân phong laïi coù ngoïn gioù löôïng cao möôøi do-tuaàn teân Chieâm-baïc-ca. Khoâng gian phía treân laïi coù ngoïn gioù löôïng cao ba möôi do-tuaàn teân Pheä-saùch-phöôïc-ca. Khoâng gian phía treân laïi coù ngoïn gioù löôïng cao boán möôi do-tuaàn

teân Khöù lai.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Cöù nhö vaäy tuaàn töï leân treân coù saùu muoân taùm ngaøn töôùng phong luaân, do ñaïi tueä Nhö Lai ÖÙng Cuùng Chaùnh Ñaúng Giaùc ñeàu bieát roõ caû.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Ngoïn gioù treân cuøng teân Chaâu bieán, laø nôi nöông töïa cuûa thuûy luaân thuoäc thöôïng giôùi. Thuûy luaân aáy löôïng cao saùu traêm taùm möôi vaïn do-tuaàn, laø choã nöông cuûa ñaïi ñòa treân aáy. Ñaïi ñòa aáy löôïng cao saùu vaïn taùm ngaøn do-tuaàn. Maët ngoaøi ñaïi ñòa aáy coù moät tam thieân ñaïi thieân theá giôùi. Trong aáy coù Ñöùc Phaät hieäu Hoaèng Uaån Nhö Lai ñaày ñuû möôøi hieäu hieän taïi ñang giaùo hoùa. Phaät Hoaèng Uaån thoï ba möôi caâu-chi tuoåi, coù ba möôi caâu-chi na-do-tha ñeä töû Thanh vaên ñeàu laø baäc ñaïi A-la-haùn caùc laäu ñaõ taän, khoâng coøn phieàn naõo, cho ñeán chöùng ñöôïc caùc taâm töï taïi Ba-la-maät-ña toái thöôïng. Khi Ñöùc Phaät aáy cuøng caùc vò ñaïi Thanh vaên nhö theá taäp hoäi, laïi coù moät traêm caâu-chi Ñaïi Boà-taùt ñeàu ñaõ chöùng ñöôïc Phaùp taïng cuûa Boà-taùt, kheùo leùo quyeát ñònh vôùi caùc nghóa lyù, laø bieån ña vaên, laø ñaïi Phaùp sö, truï nôi Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Sau khi ta nhaäp Nieát-baøn ñuû moät ngaøn naêm, Ñöùc Phaät Hoaèng Uaån môùi nhaäp dieät, chaùnh phaùp truï theá ñaày moät ngaøn naêm, xaù-lôïi löu boá lôïi ích theá gian nhö ta vaäy.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Trí khoâng chöôùng ngaïi cuûa Nhö Lai laïi bieát roõ quaù treân theá giôùi cuûa Phaät Hoaèng Uaån voâ löôïng, voâ bieân töôùng phong luaân vaø caùc coõi Phaät.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! quaù treân nöõa laïi coù theá giôùi khaùc hieän khoâng coù Phaät xuaát theá maø coù traêm ngaøn vò Ñoäc giaùc ôû, chuùng sinh nôi aáy gieo troàng caên laønh töø caùc vò Ñoäc giaùc aáy.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Nöông trí khoâng chöôùng ngaïi aáy, Nhö Lai laïi bieát roõ treân theá giôùi

aáy coù haèng haø sa chö Phaät xuaát theá hieän ñang ñoä chuùng sinh.

Möôøi phöông voâ löôïng, voâ soá, chaúng theå nghó baøn, chaúng theå xöng löôïng chö Phaät Nhö Lai xuaát theá hieän ñang ñoä chuùng sinh nhö vaäy, Nhö Lai duøng dieäu trí khoâng chöôùng ngaïi ñeàu bieát roõ caû. Cuõng bieát roõ taát caû nhöõng theá giôùi aáy hoaëc thaønh hoaëc hoaïi.

Ñöùc Theá Toân noùi lôøi treân ñaây roài, Toân giaû Xaù-lôïi-phaát thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Baïch Theá Toân, Ñöùc Nhö Lai ñaõ thaønh töïu nhöõng caên laønh gì maø ñöôïc trí khoâng chöôùng khoâng ngaïi voâ löôïng chaúng nghó baøn aáy?

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy Xaù-lôïi-phaát! Do Nhö Lai an truï Thi-la ba-la-maät-ña, coù trí tueä ñoái vôùi chaùnh phaùp, phaùt khôûi yù töôûng cung kính toân troïng, töôûng laø thuoác hay, laø traân baûo, laø khoù gaëp, laø caên laønh, laïi coù theå an truï nôi yù töôûng nhieáp chaùnh phaùp. Do ñoù maø Nhö Lai ñöôïc trí lôùn trong saùng nhö vaäy vaø coøn coù theå bieát roõ voâ löôïng, voâ soá quaù hôn treân nöõa.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Trí voâ ñoaïn cuûa chö Phaät Nhö Lai voâ löôïng, voâ soá, chaúng theå nghó baøn, chaúng theå xöng löôïng, chaúng theå giaûng noùi töôùng vaõng lai.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Chö Phaät Nhö Lai ñaày ñuû Thi-la ba-la-maät-ña laïi ñöôïc söùc töï taïi neân trong khoaûng thôøi gian khaûy moùng tay, Nhö Lai qua ñeán haèng haø sa theá giôùi chö Phaät roài trôû laïi baûn xöù.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Nhö Lai ñoái vôùi chaùnh phaùp Thi-la ba-la-maät-ña do tin hieåu thanh tònh maø laéng nghe thoï trì neân ñöôïc mau choùng giaûi thoaùt. Do giaûi thoaùt aáy maø ta kheùo giaûi thoaùt. ÔÛ trong phaùp gì maø ñöôïc kheùo giaûi thoaùt? Ñoù laø ôû nôi taát caû söï khoå maø kheùo ñöôïc giaûi thoaùt.

Laïi nöõa, naøy Xaù-lôïi-phaát! Neáu coù Ñaïi Boà-taùt ôû nôi boán thöù cung kính aáy, nghe phaùp aáy roài ñöôïc loøng tin thanh tònh, vì thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña maø phaùt taâm nhö

vaày: Ta an truï nhö vaäy, ta an truï nôi aáy. Do ta thöôøng an truï nhö vaäy neân ta thöôøng chaúng rôøi chaùnh phaùp chö Phaät.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Ñaïi Boà-taùt thoï trì chöông cuù phaùp moân cuûa kinh naøy, do söùc caên laønh nhö vaäy neân laïi ñöôïc boán loaïi phaùp do tueä maø thaønh töïu. Nhöõng gì laø boán?

1. Do ñuû tueä maø hay phaùt khôûi ñaïi tueä.
2. Do ñuû tueä neân gaëp chö Phaät gaàn guõi kính thôø.
3. Do ñuû tueä neân coù loøng tin thanh tònh xuaát gia vaøo ñaïo.
4. Do ñuû tueä neân mau chöùng Voâ thöôïng Boà-ñeà.

Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt khi thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña ñaït ñöôïc boán thöù phaùp do tueä maø thaønh töïu.

Laïi nöõa, naøy Xaù-lôïi-phaát! Luùc thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña, do thaønh töïu söùc caên laønh aáy neân Ñaïi Boà-taùt laïi ñöôïc boán loaïi phaùp laøm neân nhieàu. Nhöõng gì laø boán?

1. Ñöôïc thoï thaân ngöôøi goïi laø phaùp laøm neân nhieàu.
2. Gaëp Phaät xuaát theá goïi laø phaùp laøm neân nhieàu.
3. Duøng loøng tin thanh tònh xuaát gia nhaäp ñaïo goïi laø phaùp laøm neân nhieàu.
4. Mau chöùng Voâ thöôïng Boà-ñeà goïi laø phaùp laøm neân nhieàu.

Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt khi thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña ñaït ñöôïc boán thöù phaùp laøm neân nhieàu.

Laïi nöõa, naøy Xaù-lôïi-phaát! Luùc thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña, Ñaïi Boà-taùt do thaønh töïu söùc caên laønh aáy neân laïi ñöôïc boán loaïi phaùp chi phaàn. Nhöõng gì laø boán?

1. Ñaïi Boà-taùt ñöôïc chi chuyeån luaân, töùc laø laøm Chuyeån luaân vöông trong loaøi ngöôøi.
2. Ñaïi Boà-taùt sinh trôøi Phaïm thieân laøm Ñaïi Phaïm vöông.
3. Ñaïi Boà-taùt ôû trong chuùng trôøi maø laøm vua trôøi.
4. Ñaïi Boà-taùt chöùng Voâ thöôïng Boà-ñeà roài ñuû taát caû phaùp hieäu, laø Phaùp vöông giaùo hoùa theá gian. Laïi theâm ñöôïc caùc naêng löïc caùt töôøng, trí thanh tònh chuùng sinh, caûnh giôùi thaàn thoâng, caùc töôùng nhö theá ñeàu coù theå bieát roõ, laøm maét saùng cho trôøi, ngöôøi taát caû theá gian.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân muoán tuyeân laïi nghóa aáy maø noùi keä raèng:

*Ñaáng maét saùng cöùu ñôøi Toái thöôïng giöõa quaàn sinh Gioûi hieåu phöông chöõa trò Neân chöùng quaû tòch dieät. Qua laïi theo lôøi Thaày Caûm baùo laønh nhö vaäy Chöa töøng bò khoå naõo*

*Vaø caùc nghieäp baát thieän, Mau sinh leân coõi trôøi Mau trôû laïi loaøi ngöôøi Mau gaëp Phaät xuaát theá Mau rôøi xa caùc naïn, Giaøu to cuûa caûi nhieàu Maét thaáy caùc kho kín Tay rôø ñeán choã naøo*

*Töï nhieân ñaày cuûa baùu,*

*Hoùa hieän ao hoà ñeïp Thöôøng ñaày nöôùc taùm ñöùc Laø quaû laønh töï taïi.*

*Chöa töøng bò öu naõo Laø quaû thieän töï taïi, Tay chaân chaúng taät queø*

*Khoâng coù töôùng luøn xaáu Thaân theå chaúng khoâ heùo Cuõng chaúng coù giaûm thieáu, Chaúng guø chaúng thieáu maét Ngoùn tay chaúng thieáu thöøa Ñaàu khaùc ñænh ñaàu voi*

*Laø quaû laønh töï taïi, Dung maïo ñeàu troøn ñaày*

*Chaát naëng nhö vaøng khoái*

*Ñoan nghieâm ngöôøi thích ngaém Dung töôùng ñeàu myõ dieäu.*

*Caùc Trôøi, Roàng, Quyû, Thaàn Vaø moïi ngöôøi trong ñôøi Cung kính cuøng cuùng döôøng Laø dieäu ñöùc töï taïi.*

*Rôøi xa caùc aùc ñaïo*

*Ñeán coõi trôøi, coõi ngöôøi Mau ngoä ñaïi Boà-ñeà*

*Laø quaû laønh töï taïi. Môùi sinh ñaõ bieát roõ Taâm taát caû chuùng sinh*

*Boán phöông ñi baûy böôùc Tieáng toát caùo theá giôùi Ngöôøi aáy trí toái thöôïng Ngöôøi aáy tueä toái thöôïng Giaûi thoaùt cuõng toái thöôïng*

*Toái thöôïng trong chuùng sinh. Tueä khieán tueä thanh tònh*

*Tueä nöông trí gaày döïng Tueä trí cuøng giaûi thoaùt Ñeàu chöùng nhö chö Phaät, Töï taùnh sinh do tueä*

*Thaáy bieát thì do trí Neáu coù ñuû trí tueä*

*Caàu chi ñeàu toaïi nguyeän, Nghóa thaäm thaâm nhö vaäy Phaät vì oâng löôïc noùi.*

*Ngöôøi thieåu duïc khoâng tueä Ñaâu thoï ñöôïc nghóa naøy*

*Hoï bò si laøm si*

*Caùc aùc böùc ngaët hoï Phaùt khôûi loøng giaän hôøn*

*Chaúng kính troïng chaùnh phaùp. Neáu chuùng sinh thieåu duïc*

*Vôùi chaùnh phaùp nhö vaäy Chaúng coù loøng kính troïng Laïi phaùt khôûi vieäc khaùc, Chuùng sinh chaúng kính phaùp Hôøn gheùt vaø meâ chaáp*

*Loøng hoï thöôøng oâ nhieãm Chaúng neân ñem daïy hoï. Caùc ngöôøi ñeán ngaøy giaø Suy yeáu, beänh traàm troïng Ñeán giôø hoï laâm chung Luoáng noùi truï thaân sau, Caùc ngöôøi ñeán ngaøy giaø Suy yeáu beänh traàm troïng Voïng höôûng phaàn öùng cuùng Mau ñoïa vaøo ñòa nguïc, Coøn khoù ñöôïc ñuû giôùi Huoáng quaû A-la-haùn*

*Ngöôøi tin xaây mieãu thôø Do ñoù ñoïa ñöôøng aùc.*

Laïi nöõa, naøy Xaù-lôïi-phaát! Luùc thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña, Ñaïi Boà-taùt sieâng tu haønh giôùi haïnh nhö vaäy. Vì caàu Boà-taùt taïng neân Ñaïi Boà-taùt ñem thaân thôø caùc baäc Thaày chaùnh haïnh, do ñoù ñöôïc coâng ñöùc nhö treân ñaõ noùi, laïi coøn ñöôïc coâng ñöùc gaáp boäi hôn soá tröôùc voâ löôïng, voâ bieân, chaúng theå nghó baøn. Phaûi bieát Ñaïi Boà-taùt an truï taïng Boà-taùt nhö vaäy, kheùo thöïc haønh töï taïi caùc Boà-taùt haïnh giôùi thanh tònh vi dieäu.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Theá naøo goïi laø giôùi thanh tònh vi dieäu?

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Vì thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña neân Ñaïi Boà-taùt ñöôïc möôøi thöù Thi-la thanh tònh maø oâng neân bieát. Nhöõng gì laø möôøi?

1. Ñoái vôùi chuùng sinh khoâng bao giôø laøm toån haïi.
2. Ñoái vôùi taøi vaät cuûa keû khaùc chaúng bao giôø cöôùp troäm.
3. Ñoái vôùi theâ thieáp cuûa ngöôøi chaúng bao giôø nhieãm oâ.
4. Ñoái vôùi taát caû chuùng sinh chaúng bao giôø khi doái.
5. Ñoái vôùi quyeán thuoäc thì hoøa hôïp chaúng bao giôø choáng traùi.
6. Ñoái vôùi chuùng sinh chaúng bao giôø noùi thoâ coäc, vì hay nhaãn chòu lôøi aùc cuûa hoï.
7. Xa rôøi yû ngöõ, vì lôøi noùi ra ñeàu ñaõ suy gaãm kyõ.
8. Xa rôøi tham lam, vì ñoái vôùi söï thoï duïng cuûa ngöôøi khoâng coù ngaõ sôû.
9. Xa rôøi giaän hôøn, vì hay nhòn chòu lôøi thoâ, vieäc nhuïc.
10. Xa rôøi taø kieán, vì chaúng toân thôø chö Thieân, Tieân, Thaàn, Quyû khaùc.

Ñoù laø möôøi thöù Thi-la thanh tònh maø Ñaïi Boà-taùt khi thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña ñaït ñöôïc, caàn phaûi hoïc nhö theá.

Laïi nöõa, naøy Xaù-lôïi-phaát! Luùc thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña, Ñaïi Boà-taùt laïi ñöôïc

möôøi thöù Thi-la thanh tònh maø oâng neân bieát. Nhöõng gì laø möôøi?

1. Thi-la chaúng khuyeát, vì choã chöùng ñöôïc chaúng do voâ trí.
2. Thi-la chaúng thuûng, vì sö baát bình ñaúng ñaõ xa rôøi.
3. Thi-la chaúng lem, vì taát caû phieàn naõo chaúng xen taïp.
4. Thi-la chaúng nhieãm oâ, vì ñöôïc phaùp laønh laøm taêng tröôûng.
5. Thi-la ñaùng daâng cuùng, vì tuøy yù muoán ñeàu töï taïi haønh ñoäng.
6. Thi-la ñaùng ngôïi khen, vì caùc baäc trí chaúng quôû raày.
7. Thi-la khoâng theå cheâ, vì taát caû loãi xaáu ñeàu chaúng dung chöùa.
8. Thi-la kheùo baûo hoä, vì kheùo giöõ gìn saùu caên.
9. Thi-la kheùo phoøng thuû, vì chaùnh trí töï nhieân luoân hieän tieàn.
10. Thi-la kheùo höôùng ñeán coõi thieän, vì Boà-ñeà nguyeän laøm baïn trôï giuùp.

Ñoù laø möôøi thöù Thi-la thanh tònh maø Ñaïi Boà-taùt khi thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña ñaït ñöôïc, caàn phaûi hoïc nhö theá.

Laïi nöõa, naøy Xaù-lôïi-phaát! Luùc thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña, Ñaïi Boà-taùt laïi ñöôïc möôøi thöù Thi-la thanh tònh maø oâng neân bieát. Nhöõng gì laø möôøi?

1. Thi-la thieåu duïc, vì ñuùng phaùp thanh tònh kheùo bieát löôïng.
2. Thi-la tri tuùc, vì döùt haún taát caû söï tham tröôùc.
3. Thi-la chaùnh haïnh, vì hay laøm cho thaân taâm ñeàu xa rôøi.
4. Thi-la tòch tónh, vì ñeàu boû xa nhöõng oàn naùo.
5. Thi-la coù nhieàu coâng ñöùc tröø boû thò duïc, vì do caên laønh töï taïi maø thaønh.
6. Thi-la Thaùnh chuûng tri tuùc, vì vôùi dung nhan ngöôøi chaúng ñoaùi hoaøi, chaúng hy voïng.
7. Thi-la laøm ñuùng nhö lôøi, vì trong toái hay saùng ñeàu phuïng nhieáp chaúng khi doái ngöôøi.
8. Thi-la töï xeùt loãi mình, vì thöôøng duøng göông phaùp soi roõ taâm mình.
9. Thi-la chaúng cheâ ngöôøi keùm, vì giöõ yù cho ngöôøi.
10. Thi-la thaønh thuïc chuùng sinh, vì chaúng boû rôøi caùc nhieáp phaùp.

Ñoù laø möôøi thöù Thi-la thanh tònh maø Ñaïi Boà-taùt khi thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña ñaït ñöôïc, caàn phaûi hoïc nhö theá.

Laïi nöõa, naøy Xaù-lôïi-phaát! Luùc thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña, Ñaïi Boà-taùt laïi ñöôïc möôøi thöù Thi-la thanh tònh maø oâng neân bieát. Nhöõng gì laø möôøi?

1. Thi-la loøng tin thanh tònh ñoái vôùi Phaät, vì rôøi lìa taâm toái taêm.
2. Thi-la loøng tin thaønh tònh ñoái vôùi Phaùp, vì thuû hoä chaùnh phaùp.
3. Thi-la loøng tin thanh tònh vôùi ñoái Taêng, vì toân kính Thaùnh chuùng.
4. Thi-la cuùi xuoáng laøm vieäc, vì chaúng rôøi suy tö Phaät Boà-ñeà.
5. Thi-la gaàn baïn laønh, vì kheùo chöùa nhoùm giaùc phaàn tö löông.
6. Thi-la rôøi xa baïn aùc, vì vöùt boû taát caû aùc phaùp.
7. Thi-la ñaïi Töø Ba-la-maät-ña, vì thaønh thuïc caùc chuùng sinh.
8. Thi-la ñaïi Bi Ba-la-maät-ña, vì laøm cho chuùng sinh khoán aùch ñöôïc giaûi thoaùt.
9. Thi-la ñaïi Hyû Ba-la-maät-ña, vì vôùi chaùnh phaùp sinh loøng hyû laïc.
10. Thi-la ñaïi Xaû Ba-la-maät-ña, vì vôùi caùc tham, saân ñeàu xaû boû caû.

Ñoù laø möôøi thöù Thi-la thanh tònh maø Ñaïi Boà-taùt khi thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña ñaït ñöôïc, caàn phaûi hoïc nhö theá.

Laïi nöõa, naøy Xaù-lôïi-phaát! Luùc thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña, Ñaïi Boà-taùt laïi ñöôïc möôøi thöù Thi-la thanh tònh maø oâng neân bieát. Nhöõng gì laø möôøi?

1. Thi-la Ñaøn-na ba-la-maät-ña, vì kheùo thaønh thuïc caùc chuùng sinh.
2. Thi-la Saèn-ñeà ba-la-maät-ña, vì kheùo hoä trì taâm chuùng sinh.
3. Thi-la Tyø-leâ-da ba-la-maät-ña, vì vôùi caùc chuùng haïnh chaúng thoaùi chuyeån.
4. Thi-la Tónh-löï ba-la-maät-ña, vì kheùo ñaày ñuû tónh löï tö löông.
5. Thi-la Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, vì laéng nghe caên baûn khoâng nhaøm khoâng ñuû.
6. Thi-la vui caàu nghe phaùp, vì thöôøng öa thænh caàu Boà-taùt taïng.
7. Thi-la chaúng keå thaân, vì luoân quaùn saùt voâ thöôøng töôûng.
8. Thi-la chaúng baûo troïng maïng soáng, vì duøng taâm nhö aûo thöôøng quaùn saùt.
9. Thi-la caùc yù nguyeän ñaày ñuû, vì kheùo thanh tònh töø luùc phaùt taâm.
10. Thi-la hoøa hôïp giôùi luaät Phaät, vì hoài höôùng taát caû giôùi cuûa Nhö Lai.

Ñoù laø möôøi thöù Thi-la thanh tònh maø Ñaïi Boà-taùt khi thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña ñaït ñöôïc, caàn phaûi hoïc nhö theá.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Luùc thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña, Ñaïi Boà-taùt ñaày ñuû giôùi thanh tònh nhö vaäy neân chaúng coù söï khoaùi laïc vi dieäu naøo cuûa trôøi, cuûa ngöôøi maø Ñaïi Boà-taùt chaúng höôûng thoï, chaúng coù ngheà nghieäp kheùo gioûi naøo cuûa theá gian maø Ñaïi Boà-taùt chaúng bieát, chaúng coù ñoà caàn duøng naøo cuûa chuùng sinh theá gian maø Ñaïi Boà-taùt chaúng ñuû, chaúng coù phaøm phu naøo chaúng gaây oaùn haïi maø Ñaïi Boà-taùt chaúng heà giaän hoï, chaúng coù theá gian naøo chaúng hö doái gaït gaãm maø Ñaïi Boà-taùt ñeàu chaúng tin nhaän, khoâng coù chuùng sinh theá gian naøo maø Ñaïi Boà-taùt chaúng töôûng laø cha ruoät ñoái vôùi hoï, khoâng coù chuùng sinh theá gian naøo maø Ñaïi Boà-taùt chaúng töôûng laø meï ruoät ñoái vôùi hoï, khoâng coù chuùng sinh theá gian naøo maø Ñaïi Boà-taùt chaúng coù yù töôûng baûo nhieäm gaàn guõi hoï, khoâng coù moät phaùp höõu vi naøo maø Ñaïi Boà-taùt chaúng töôûng laø voâ thöôøng, sinh dieät.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Bieát roõ caùc haønh voâ thöôøng roài, Ñaïi Boà-taùt chaúng keå thaân maïng tu taäp giôùi thanh tònh, thöïc haønh chaùnh haïnh cuûa caùc Boà-taùt laøm, ñoù laø ñeå thaønh töïu vieân maõn Thi-la ba-la-maät-ña vaäy.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân muoán tuyeân laïi nghóa aáy maø noùi keä raèng:

*Truï Thi-la thanh tònh Boà-taùt coù theå duøng*

*Dieäu saéc, dieäu aâm thanh Teá ñoä ngöôøi öa phaùp.*

*Maët, maét ñeàu vieân tònh Chaúng ñui, ñieác, queø, guø Caùc thaân phaàn ñoan chaùnh Ñeàu do tònh giôùi sinh;*

*Coù ñuû theá löïc lôùn*

*Saùng röïc oai quang lôùn Laïi do tinh taán tueä Khieán aùc ma kinh sôï*

*Vua chuùa ñeàu cuùng döôøng Trôøi, roàng ñeàu toân kính. Kheùo döùt caùc löôùi nghi Sieâng tu haønh ñaïi Töø*

*An truï taïi giôùi tuï*

*Phaùp haønh danh xöng lôùn, Khoå böùc chaúng e sôï*

*Troïn chaúng ñoïa aùc thuù. Chuùng sinh hoân meâ nguû Boà-taùt ñaùnh thöùc hoï Thöôøng khoâng coù taïm nguû*

*Caàu phaùp khaép boán phöông. An truï taïi giôùi tuï*

*Vì caàu ñaïo Boà-ñeà*

*Xaû thí thöôïng traân baûo Vôï con, xöông thòt mình Caàu giaùo phaùp toái thaéng Vaø Phaät phaùp Voâ thöôïng.*

*Phaûi cung kính cuùng döôøng Caùc baäc ñôøi döïa nöông Neáu bò ngöôøi maéng nhieác Naõo haïi cuøng ñaùnh ñaäp Theâm thöông vaø khen hoï Laø do ñöôïc loøng nhaãn*

*Tu haønh ñuùng nhö lôøi. Lôøi noùi thöôøng chaúng doái An toïa ñaïo traøng roài*

*Ñaïi ñòa ñeàu chaán ñoäng Vôùi Phaät phaùp khoâng nghi Boû rôøi ñaïi chuùng taø*

*Ñöôïc trôøi, ngöôøi toân thôø Goïi laø cuùng Theá Toân.*

*Caùc chuùng sinh theá gian Duøng dao gaäy haïi nhau Hay khieán hoï hoøa hôïp Ñaây laø trí Boà-taùt.*

*Chuùng sinh bò khoå naëng Nhieàu traêm caâu-chi kieáp Duø hoï chaúng ñeán caàu Boà-taùt chaúng boû hoï.*

*Baïn laønh ñaøm luaän chung Do ñaây ñöôïc nghóa lôïi Maø chuùng sinh chaúng caàu Trôû laïi haïi laãn nhau*

*Boà-taùt ñem traân baûo Ñaày khaép caû ñaïi ñòa Khaép caùc coõi chö Phaät Duøng ñeå caàu baïn laønh. Giaû söû laáy dao beùn Caét ñöùt lìa thaân ta*

*Vôùi caùc chuùng sinh aáy Thöôøng coù loøng bình ñaúng*

*Boû haønh ñoäng keû ngu*

*Laøm nhaân duyeân Phaät phaùp. Thöôøng giöõ giôùi thanh tònh An truï phaùp vi dieäu*

*Tu taäp phaùp tuøy thuaän Haønh dieäu haïnh Boà-ñeà Ñeå caàu Voâ thöôïng giaùc Ba minh tueä cam loä.*

*An truï taïi giôùi tuï*

*Tu hoïc caùc Phaät phaùp Ñaây laø ngöôøi trí tueä*

*Trôøi, ngöôøi neân cuùng döôøng. Bieát roõ taát caû phaùp*

*Kheùo thaáu caùc ngheà gioûi Hieåu saâu yù chuùng sinh Hoaèng döông phaùp vi dieäu Giôùi tuï ñaõ thanh tònh*

*An toïa coäi Boà-ñeà*

*Haøng phuïc quaân ma döõ Ngoä Voâ thöôïng Chaùnh giaùc Saùng soi khaép theá giôùi*

*Nhö aùnh saùng trôøi, traêng. Boà-taùt baäc toân quyù*

*Hay môû maét Tueä thaùnh Trao tay dìu chuùng sinh Hoûi ñaïo ñeàu khai thò, Thöôøng vui nhaän lôøi ngöôøi Chaúng heà coù ganh gheùt Boû voâ löôïng thaân mình*

*Boá thí nhieàu cuûa baùu Chaúng heà coù xa rôøi Phaät Boà-ñeà toái thöôïng, Tín giôùi ñaõ troøn ñuû Kheùo truï lôøi chaéc thöïc Chaúng heà coù aûo nguïy An truï taïi giôùi tuï.*

*Ngöôøi ñeán choã Boà-taùt Hoaëc ñaët lôøi hö voïng Duø nghe chaúng phaûn ñoái Maø luoân naëng lôøi thaät.*

*Neáu ai höùa Boà-taùt Giaû noùi cho y thöïc*

*Troïn khoâng ñem ñeán cho Boà-taùt khoâng heà giaän.*

